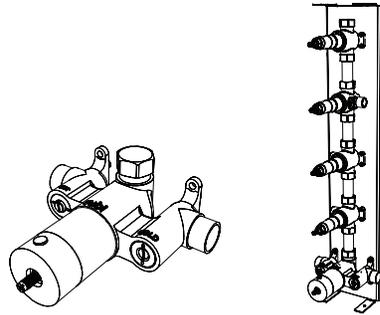


ÉTAPES / STEPS

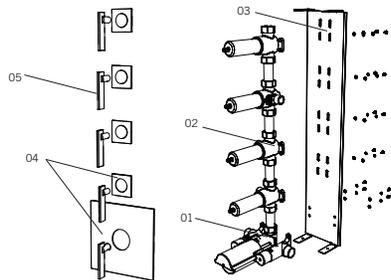


PIÈCES / PARTS

Liste complète des pièces nécessaires à l'installation verticale des valves (vendues séparément). Complete required parts list for valves vertical installation (sold separately).

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

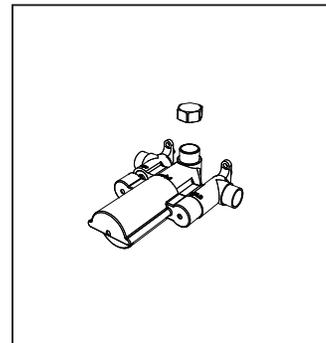
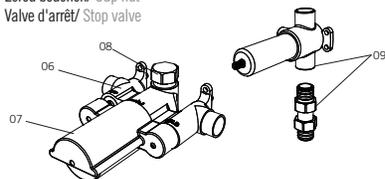
- 01 Robinet de douche / Shower mixer
- 02 Valve(s) d'arrêt / Stop valve(s)
- 03 Support d'installation vertical avec quincaillerie (optionnel) / Vertical installation structure with hardware (optional)
- 04 Plaque(s) de finition/ Finishing trim(s)
- 05 Poignée(s)/ Handle(s)



Liste complète des pièces pour l'assemblage de votre valve thermostatique. Complete parts list for installing your thermostatic valve.

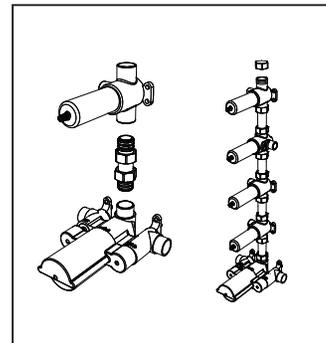
LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

- 06 Robinet de douche / Shower mixer
- 07 Gabarit-protecteur / Protector-template
- 08 Ecrou bouchon/ Cap nut
- 09 Valve d'arrêt/ Stop valve



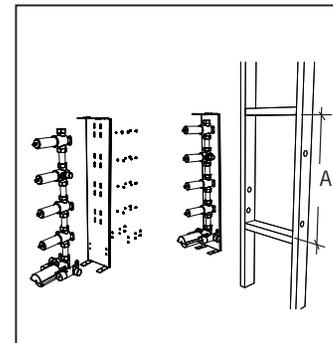
01 Enlevez l'écrou-bouchon de la valve principale conservez-le pour l'installer au montage plus tard.
Remove the cap-nut from the main valve and save it for further use.

Remove the cap-nut from the main valve and save it for further use.

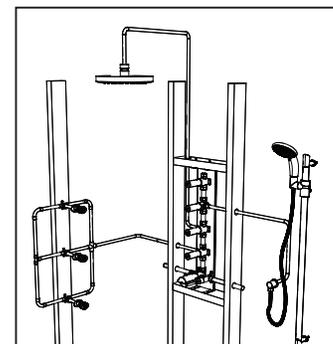


02 Assemblez les valves d'arrêt et les tuyaux de raccord à la valve principale et terminez la série en serrant l'écrou-bouchon sur la valve d'arrêt supérieure.
Assemble all stop-valve with the pipe fittings to the main valve and tightly assemble the cap-nut to the last stop-valve.

Assemble all stop-valve with the pipe fittings to the main valve and tightly assemble the cap-nut to the last stop-valve.

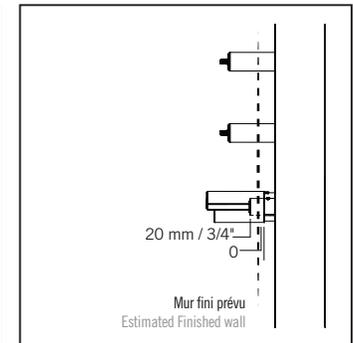


03 Si vous utilisez le support vertical RUBI fixez-le à l'assemblage de valves en utilisant la quincaillerie fournie avec la plaque. Préparez la structure du mur en prévoyant une distance suffisante entre les deux supports horizontaux.
If you use RUBI's vertical support, assemble it to the valves assembly using the hardware supplied with the support. Prepare your wall wood frame making sure that you leave a sufficient distance between both horizontal wood pieces.



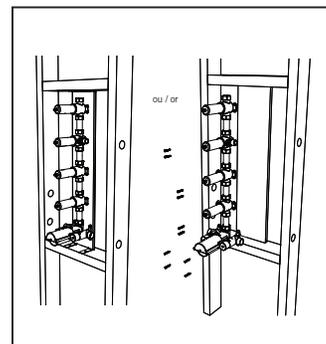
07 Effectuez le branchement des différents périphériques aux valves d'arrêt. Pour des exemples de diagrammes de branchement des ensembles standards Rubi, voir page suivante.
Connect the different devices to the stop valves. For illustrations of Rubi shower kits connection layout, see following page.

Connect the different devices to the stop valves. For illustrations of Rubi shower kits connection layout, see following page.



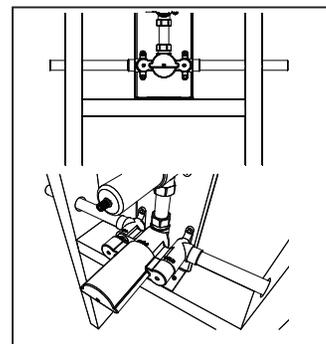
04 Assurez-vous que la surface finie du mur se situe entre 0 et 20 mm du corps du clapet anti-retour (indication sur le gabarit/protecteur).
Make sure the finished wall surface stands between 0 and 20 mm from the check valve body (indicated on the protector-template).

Make sure the finished wall surface stands between 0 and 20 mm from the check valve body (indicated on the protector-template).



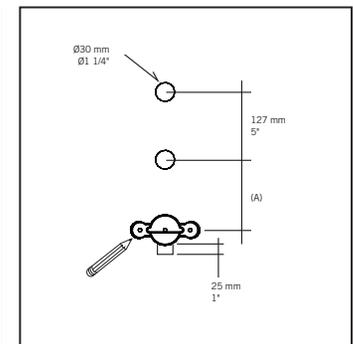
05 Fixez solidement l'assemblage de la valve en position.
Securely fasten the assembly in place.

Securely fasten the assembly in place.



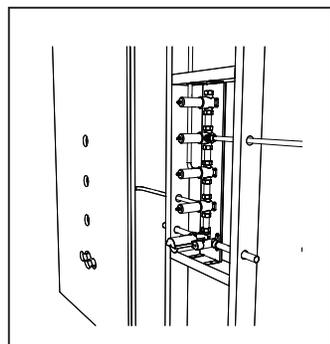
06 Raccordez les entrées d'eau chaude et d'eau froide à la valve principale en respectant les indications présentes sur celle-ci.
Connect the hot water and cold water inputs to the main valve in accordance with the markings on each side of the body.

Connect the hot water and cold water inputs to the main valve in accordance with the markings on each side of the body.



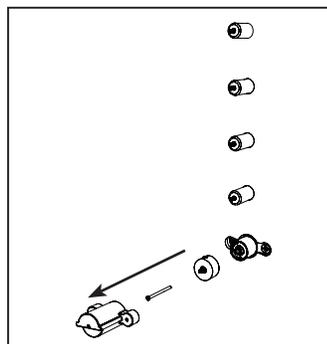
08 Tracez et percez la position des ouvertures sur le panneau de gypse et la céramique en suivant les dimensions, en mesurant votre installation (A), en utilisant le gabarit de plastique pour la valve principale. (Gardez un dégagement de 25 mm sous la valve pour permettre le remplacement de la cartouche).
Trace and cut all openings on the gypsum and ceramic using shown dimensions, measuring your assembly (A) and using the valve's plastic cover. (Leave a 25 mm clearance under the valve to allow cartridge replacement.)

Trace and cut all openings on the gypsum and ceramic using shown dimensions, measuring your assembly (A) and using the valve's plastic cover. (Leave a 25 mm clearance under the valve to allow cartridge replacement.)



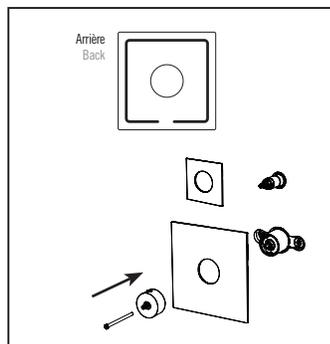
09
Remplacez les protecteurs de plastique sur les valves et faites la finition du mur.

Make sure all plastic protector are back on the valves and complete the wall.



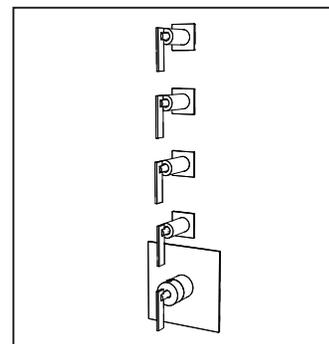
10
Retirez le protecteur de plastique de la valve principale et des valves d'arrêt et la pièce de contrôle à l'aide d'un tournevis.

Remove the plastic protector from the main valve and the stop valves. Remove the control part from the valve using a screwdriver.



11
Appliquez un cordon de silicone au dos de la plaque de finition de la valve en laissant une ouverture au bas et insérez-la sur le corps principal en appuyant bien sur le mur.

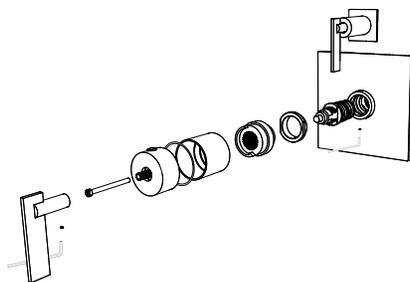
Apply a silicon cord on the finishing trim back side leaving an opening in the bottom and carefully place it onto the valve body pushing toward the wall.



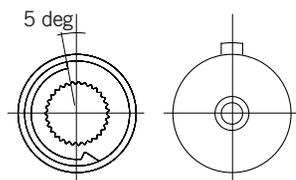
12
Remplacez la pièce de contrôle et vissez-la en place. Répétez l'étape 11 pour l'installation des plaques de finition des poignées. Procédez à l'installation des manchons et poignées selon l'ensemble de garniture choisi.

Assemble the control part back in place. Repeat step 11 for handles trims installation. Proceed with the sleeves and handles installation according to the trim set selected.

REMPACEMENT DE LA CARTOUCHE / CARTRIDGE REPLACEMENT



Démontez les pièces délicatement et déserez la vis de réglage dans le corps de la valve permettant l'alignement de la cartouche. Il peut être nécessaire d'enlever la plaque de finition. Carefully remove all parts and loosen the set screw in the main valve body allowing the cartridge alignment. Trim removal might be necessary.



ATTENTION

La pièce de plastique doit être replacée en alignant le bout de l'arc à environ 5°. Le bouton-pression doit être au haut de la poignée.

The plastic part should be assembled aligning the half-ring end at 5°. Push-button on top.

ENTRETIEN / MAINTENANCE

Pour nettoyer votre tête de douche, un savon doux, de l'eau chaude et un linge doux suffiront pour faire disparaître saletés, tâches et traces d'accumulation de savon. Rincez après le nettoyage et asséchez avec un linge doux et sec pour retrouver le lustre original de votre tête pluie.

La garantie sera nulle et non avenue dans les cas d'utilisation de produits nettoyants inadaptés (particulièrement ceux contenant des agents abrasifs, cires, alcools, ammoniacs, javellisants, acides, des solvants ou autres produits chimiques corrosifs), qu'ils soient utilisés par l'acheteur ou par un tiers pour l'acheteur/propriétaire.

A mild detergent, warm water and a soft cloth will remove normal dirt and soap accumulations on your shower head surface. Rinse thoroughly after cleaning and wipe with a soft dry cloth to restore original luster of your shower head. Do not use harsh abrasive cleaners to clean your shower head.

The warranty will be void in case of use of unsuitable cleaning products (especially those containing abrasive cleansers, waxes, alcohols, ammoniated, bleach, acids, solvents or other harsh chemicals), whether they are used by the purchaser or a third party for the buyer/owner.